



河北大学  
HEBEI UNIVERSITY

密 级:

分 类 号:

学校代码: 10075

学 号: 2018902008

# 硕士学位论文

## 苏丹喀土穆地区汉语教学现状问题 及师资培训研究

学 位 申 请 人 : ONNAB BUSHRA BADAWI OMER (王月明)

指 导 教 师 : 郭伏良 教授

专业学位论文类别: 汉语国际教育专业硕士

专业学位论文领域: 汉语国际教育

院 系 名 称 : 国际交流与教育学院

答 辩 日 期 : 二〇二〇年十一月

**Classified Index:**

**CODE: 10075**

**U.D.C.:**

**No. 2018902008**

# **Thesis for the Degree of Master**

**A study on the current situation,  
problems, and Teacher training of  
Chinese language teaching in Khartoum**

**Candidate: ONNAB BUSHRA BADAWI OMER**

**Supervisor: Prof. GUO FULIANG**

**Category of Professional Degree: Master of Teaching Chinese to Speakers  
of Other Languages**

**Field of Professional Degree: Teaching Chinese to Speakers of Other  
Languages**

**College: College of International Exchange and  
Education**

**Date of Oral Defense: Nov. 2020**



## 保护知识产权声明

本人为申请河北大学学位所提交的题目为（“一带一路”背景下苏丹汉语传播现状与对策研究）的学位论文，是我个人在导师（郭伏良教授）指导并与导师合作下取得的研究成果，研究工作及取得的研究成果是在河北大学所提供的研究经费及导师的研究经费资助下完成的。本人完全了解并严格遵守中华人民共和国为保护知识产权所制定的各项法律、行政法规以及河北大学的相关规定。

本人声明如下：本论文的成果归河北大学所有，未经征得指导教师和河北大学的书面同意和授权，本人保证不以任何形式公开和传播科研成果和科研工作内容。如果违反本声明，本人愿意承担相应法律责任。

声明人：  日期： 2020 年 12 月 14

## 摘 要

随着中国综合国力的不断提升,汉语的影响力也越来越大,包括苏丹在内的世界许多国家都兴起了“汉语热”。进入 21 世纪后,苏丹与中国的经济往来越来越频繁,两国的关系也越来越密切,但是语言不通成为了中苏友好交往的障碍之一。目前,苏丹的汉语教学呈现良好的发展趋势。师资方面,除了越来越多的本土教师加入到汉语教学队伍中来以外,每年中国国家汉办还会选派很多的志愿者和公派教师来支援苏丹的汉语教学;教材方面,每年中国国家汉办会赠送很多的汉语教材来丰富学校的汉语教学;在教学方法方面,越来越多的专家学者投入到苏丹汉语教学的研究领域中来,并取得了很多优秀的研究成果,对提高苏丹的汉语教学水平有着非常积极的影响。为了更好地与中国开展合作项目,苏丹更加重视汉语教学的推广和普及,在 2008 年喀土穆大学建立了一所孔子学院来推广汉语教学,至今已经有 11 年了。本文正是针对喀土穆地区的汉语教学情况和师资情况进行了分析和研究,调查当地汉语教学的整体状况。

在调查过程中,笔者发现喀土穆地区的汉语教学在总体上取得了很大进展,但同时也存在着一些问题。本文的撰写思路为:首先,调查了喀土穆地区部分学校的汉语教学现状,包括各个学校的学生情况、教师情况、课程设置、教材使用及教学环境等方面,同时也调查了各学校的师资培训现状;其次,在调查的基础上对喀土穆地区的汉语教学情况和师资培训模式进行了分析,指出了其中存在的问题,并分析造成这些问题的原因;最后,针对喀土穆地区汉语教学尤其是师资培训方面中存在的问题,笔者提出了一些相关建议和解决措施,希望对苏丹汉语教师队伍的建设有借鉴意义,能够有效解决汉语师资培训问题。

**关键词** 苏丹 喀土穆地区 汉语教学 师资培训

## Abstract

With the continuous improvement of China's comprehensive national strength, the influence of Chinese Language has also grown, and many countries in the world, including Sudan, have a "Chinese fever". After entering the 21st century, the economic exchanges between Sudan and China have become more frequent, and the relationship between the two countries has become closer, but the language barriers have become one of the obstacles in the friendly exchanges between China and Sudan. In order to better carry out cooperation projects with China, more and more Sudanese people are beginning to learn Chinese. Sudan also pays more attention to the promotion and popularization of Chinese teaching. In 2008, the University of Khartoum established a Confucius Institute to promote Chinese teaching. It has been 11 years.

This article analyzes and studies the Chinese Language teaching situation and teachers' situation in Khartoum, and investigates the overall situation of local Chinese teaching. During the investigation, the author found that Chinese teaching in Khartoum has made great progress in general, but there are also some problems.

The idea of writing this article is to; first investigate the current situation of Chinese teaching in some schools in Khartoum, including the student situation, teacher situation, curriculum setting, use of teaching materials and teaching environment in each school, and also investigate the current situation of teacher training in each school ; Secondly, on the basis of the investigation, I analyzed the Chinese teaching situation and teacher training mode in Khartoum, pointed out the existing problems, and analyzed the reasons for these problems; finally, the author focused on Chinese teaching in Khartoum. It is an existing problem in teacher training, and some related suggestions and solutions have been put forward.

It is hoped that it will be of reference significance for the construction of Chinese language teachers in Sudan and can effectively solve the problem of Chinese teacher training.

**Key words** Sudan Khartoum region Chinese language teaching Teachers training

## 目 录

第一章 引 言	1
1.1 选题背景和意义	1
1.2 研究目的和对象	2
1.3 研究方法	2
1.4 研究综述	3
第二章 喀土穆地区汉语教学现状分析	5
2.1 喀土穆地区汉语教学现状	5
2.1.1 喀土穆大学中文系	5
2.1.2 喀土穆大学孔子学院	6
2.1.3 卡拉里大学中文系	9
2.1.4 巴哈利学院中文系	10
第三章 喀土穆地区汉语师资情况	11
3.1 本土教师基本情况调查	11
3.2 中国教师基本情况调查	14
3.3 本土教师教学技能培训情况	15
3.4 中国教师教学技能情况	18
第四章 喀土穆地区汉语师资问题及原因	19
4.1 喀土穆地区汉语师资问题	19
4.2 喀土穆地区汉语师资问题产生的原因	22
第五章 喀土穆地区汉语师资培训建议	23
5.1 需要政府教育部门政策支持	23
5.2 大量储备本土汉语师资力量	23
5.3 发挥孔子学院培训师资优势	23
5.4 促进中苏汉语教师合作	24

5.5 加强教师队伍建设.....	24
5.6 提高汉语教学技能与方法.....	24
结 论 .....	25
参考文献 .....	27
附 录 .....	29
致 谢 .....	33

## 第一章 引言

### 1.1 选题背景和意义

随着中国的国际影响力不断提升，汉语显得尤为重要。世界上许多国家都开始推广汉语教学，越来越多的人开始学习汉语，苏丹也不例外。近些年，中国与苏丹的友好关系愈加密切，两国之间开展了很多合作项目，但是，语言不通还是一个很大的障碍。为了解决这个问题，很多苏丹人开始学汉语。2008年，苏丹喀土穆大学建立了一所孔子学院，到目前为止已经11年了，在汉语教学方面取得了很大的成就，但同时也存在着一些问题。

目前，全球有超过一亿的人都在学习汉语，由此可见全球对汉语教师的需求量非常大。然而，目前全球仅有5000名左右的汉语教师，汉语教师的数量严重不足，汉语的推广进程面临着“教师荒”的问题。面对汉语教师缺乏的现状，增强汉语教师培训，加快汉语教师本土化进程非常必要。“教师的本土化是师资建设的重要方向”，孔子学院总部理事会主席刘延东在第五届孔子学院大会上强调了本土教师培育的重要性。由此可见，汉语师资本土化已经成为汉语国际教育建设的重要工作之一，应该加快实施。目前，许多国家开始以多种形式培训本土教师来加强汉语教师建设。

自中苏建交以来，两国关系愈加紧密，中国武汉市与苏丹首都喀土穆于1995年9月27日结为友好城市。随着两国的经济贸易往来，许多苏丹人意识到语言不通已经成为经济交往中的障碍之一。为了解决这个问题，越来越多的苏丹人开始学习汉语。调查可知，截止到2019年，喀土穆大学的汉语学习者已超过3000人，对人口只有四千多万的苏丹来说，这个数字不是一个小数目。就苏丹的汉语学习者来说，其范围主要集中在各个大学的中文系、孔子学院和一些民间的汉语学习机构等。然而，面对汉语学习者庞大的数量，汉语教师却远远不够，到2018年，苏丹的本土汉语教师仅有16人。

面对世界性汉语教师匮乏的现状，中国目前主要采取了两种措施：一是人才输出模式，也就是增加公派教师和教师志愿者的数量；二是探索本土化汉语教师的培训模式，加快海外本土教师培养。人才输出在汉语国际教育初期发挥了重要的作用，但是，这种

师资建设模式不能适海外汉语教学发展的需求。世界上任何一种语言在国际上成功推广，依靠的都不仅仅是母语国家的人才输出。所以，要想加快汉语在国际上的推广，除了增加公派教师和汉语教师志愿者数量外，必须加强本土汉语师资培训，这样才能更好地解决师资不足问题。

笔者通过调查分析，力求了解苏丹喀土穆地区汉语教学现状特别是师资问题，随后进一步分析了问题产生的原因，并提出了一些有针对性的意见，希望对解决喀土穆地区汉语师资问题有所帮助。

## 1.2 研究目的和对象

本文在前人研究的基础上，重点考察了苏丹喀土穆地区汉语教学现状问题及师资培训，并从中发现问题，找出问题产生的原因，进而提出有针对性的建议，希望能为苏丹汉语本土教师培训提供一些参考，使苏丹的汉语本土教师培训更为全面、专业，队伍更加壮大，从而促进苏丹的汉语教学发展。

本文研究对象主要是苏丹喀土穆地区 3 所学校的中文系和 1 所孔子学院。3 所学校分别为喀土穆大学中文系、卡拉里大学中文系、巴哈利学院中文系，1 所孔子学院为喀土穆大学孔子学院。其中喀土穆大学中文系和孔子学院为研究主体。

## 1.3 研究方法

本文主要采用了以下研究方法：

1.访谈法：针对喀土穆地区的汉语教学现状、问题及汉语教师培训中的问题，笔者对 11 位汉语本土教师和随机选择的 6 名学生进行了访谈，访谈主要以电话、网络在线等方式进行。11 位本土老师为：1. Wasan Amin“女” 2. Manasik Ali“女” 3. Saeed Abdallah“男” 4. Mohammed Abdalfattah“男” 5. Muntasir Sulaiman“男” 6. Osman Elhassan 7. Mohammed Elhassan“男” 8. Mahasin Izzaldeen“女” 9. Areej Osman“女” 10. Ayman Ali“男” 11. Salma Salih“女”）；6 名学生为：1. Ola Adil“女” 2. Rafaa Sayed“女” 3. Tawassol Hafiz“女” 4. Samar Mohammed“女” 5. Amal Talal“女” 6. Rama Siddig“女”）。访谈录音主要以阿拉伯语进行，这样参与者能够充分表达自己的想法，最后将访谈结果翻译成中文。

2.调查法: 笔者对苏丹喀土穆地区汉语教学现状以及本土汉语教师培训的情况进行了调研, 主要有以下两个调查: 一个是对喀土穆地区本土老师的调查, 另外一个是对喀土穆地区学习汉语的学生的调查。问卷于 2019 年 8 月 20 日发给 15 位喀土穆地区本土汉语老师, 最后收回有效调查问卷 11 份; 40 名喀土穆地区汉语学生, 最后收回有效调查问卷 38 份。本土老师的年龄介于 24 至 42 岁之间, 具有 1 至 8 年的教学经验。向 40 名学生分发问卷, 要求参与者在上课时填写问卷, 大约 10 分钟完成。

3.文献研究法: 笔者通过图书馆和网络, 搜集和整理了许多有关苏丹汉语教学研究的文献, 阅读了汉语教师培训方面的书籍, 并借鉴其中的一些观点作为本文的支撑。

## 1.4 研究综述

苏丹喀土穆地区汉语教学已有很长的历史, 从喀土穆大学中文系开创到孔子学院成立已经有 25 年了。但从目前来看, 专门针对喀土穆地区汉语教学情况和师资情况的研究成果并不太多, 主要有以下几篇:

2013 年焦凡在《孔子学院汉语教学模式的思考与研究》中强调, 喀土穆大学具有良好的汉语教学力量和优秀的教师储备, 有必要承担起培训本土汉语教师的重任, 不断完善和发展苏丹的汉语教学。喀土穆大学孔子学院自成立至今虽已组织了三项本土教师培训活动, 但这些培训活动规模较小, 或者不够系统性和持续性, 对培育本土教师来说还远远不够, 还需要继续探索新的汉语教师培训模式。

2016 年王亚玲在《喀土穆孔子学院的汉语教学调查报告》中, 调查了喀土穆大学孔子学院的汉语教学情况, 发现在苏丹汉语教学中, 有一些因素影响了当地汉语教学水平的提高, 主要为: 苏丹本土汉语教师数量有限, 只占汉语教师总数的 10%, 其余的汉语教师均为中国籍教师。除此之外, 当地师资的分布很不均衡, 大约五分之四的本土教师都聚集在喀土穆大学中文系和孔子学院, 而其他学校的本土师资非常少, 这在很大程度上影响了苏丹汉语教学的发展。

欣然的“苏丹喀土穆大学中文系课程设置及教材使用情况调查报告”在 2016 年对苏丹喀土穆大学中文系课程设置及教材使用情况进行了调查, 发现本土师资队伍中有几个明显的问题, 例如汉语教师数量不足、经验缺乏、职称结构不合理、工资水平较低等。

2018年昔小飞在《TPRS教学法在汉语教学中的应用研究》中介绍，卡拉里大学中文系现有1位汉语教师，本土教师只有两位，数量严重短缺。

除此之外，笔者也查阅了一些关于师资培训模式的调查研究。白彦茹(1994)《浅谈国外中小学教师的在职培训》、关浩峰(1996)《美国中学校长的任职与培训初探》认为目前教师培训形式有以下几种：脱产与不脱产、短期与长期、校内与校外、面授与函授等等。楼世洲在1997年中英美三国教师培训“校本”模式的比较研究也倡导进行多元化的教师培训形式，不仅仅限于攻读学位的系统进修，还应该包括各种短期的进修方式，不断丰富教师培训方式。

陈永明在1998年的《全球教育展望》中指出，目前国际主要有三种类型的师资培训体系，分别为：开放式教师教育体系、封闭式教师教育体系和合作型师资培训体系。其中，第一种也就是最常见的由各类高等院校培训的非定向师资培训体系；第二种的区别在于是由独立的高等师范院校为主体的培训体系；最后一种则是一些教育机构和各类大学共同培训师资的体系。

Waters Alan 《Expertise in teacher education: Helping teachers to learn In Keith Johnson》在2005年也提出了将师资培训分为三类的观点，分别是：师资发展、师资教育和师资培训。师资教育侧重于传授同外语教学相关的理论，师资培训则主要提供与课堂教学直接有关的技能训练，师资发展则注重提高在职教师的专业发展。三种培训模式分别侧重的是“怎么教？”“应该知道什么？”“怎样不断提高自身素质？”。

徐琳1996年在《浅谈国外中小学教师在职培训发展及对我国师范教育改革的启示》指出了教师的培训可以从时间、内容、途径还有培训的系统性几个方面来划分，每一个方面都可以继续进行详细划分。例如时间可分为短期、中期和长期；内容可分为系统学习和专题研讨等。

以上文献和研究给笔者带来了许多启发和思考，虽然上述研究目的和研究结果各不相同，但总体上都是在讨论师资培训模式问题。所以，笔者在这些研究基础上，针对苏丹喀土穆地区的汉语教学情况和师资培训情况进行了一些自己的探索 and 发现。

## 第二章 喀土穆地区汉语教学现状分析

### 2.1 喀土穆地区汉语教学现状

#### 2.1.1 喀土穆大学中文系

##### (1) 喀土穆大学中文系基本情况:

喀土穆大学中文系自 26 年前成立以来, 学生人数不断增加。喀土穆大学中文系主任 Mahasin 说: “对学生人数而言, 中文系已成为喀土穆大学语言学院最大的系。” 1994 年, 喀土穆大学在中国南京大学的帮助下成立了中文系。建立初期学生人数很少, 只有 6、7 个学生, 后来学生人数不断增加, 到 2019 年, 喀土穆大学中文系的学生人数已经有 450 多名了。中文系主任 Mahasin 见证了喀土穆大学中文教育的发展历程。他认为, 中国政府采取的激励政策为增加学习汉语的学生人数做出了贡献, 为优秀学生提供宝贵的奖学金使他们有机会深造。

##### (2) 教师队伍:

目前, 喀土穆大学苏丹籍教师和中国籍教师分布比例平衡, 苏丹籍教师 4 名, 中国籍教师 4 名。喀土穆大学通过和中国的教育交流把优秀的师生送到中国学习。开始时喀土穆大学只有一个来自中国的汉语老师, 一个本土老师也没有, 到目前喀土穆大学中文系已经有了 4 位本土教师。2014 年 11 月, 喀土穆大学孔子学院在首都科林西亚酒店举办了首届汉语教学研讨会暨本土汉语教师培训会, 此次大会旨在提高本土师资的教学水平, 进一步推动苏丹汉语教学的本土化, 增强苏丹本土教师的业务能力。在为期三天的培训中, 中苏教师就汉语教材开发、课堂教学技能等展开了系列讨论与学习, 对苏丹汉语教学提出了许多建设性的意见。

目前, 喀土穆大学中文系有 4 位中国籍汉语教师, 这个数量还会上升。这些中国籍教师非常努力, 工作态度非常积极, 面对不太乐观的生活条件, 他们能很快融入苏丹的生活, 与本土教师以及当地人民相处融洽。在他们的努力下, 汉语教学在苏丹取得了很好的成绩。中国公派的姚老师在苏丹快四年了, 她说: “我们中苏老师关系很好, 融洽愉快。” 喀土穆孔子学院建立了一支优秀的教师团队, 现在苏丹的汉语教学已经不局限

于喀土穆孔子学院，增加了很多汉语教学点，在卡拉里大学、巴哈利学院、苏丹国立大学都开设了汉语课程。经过多年努力，汉语在苏丹已经发展成为一门重要学科。

### (3) 教材：

喀土穆大学中文系主任 Mahasin 强调，语言教材要有趣味性，尽量避免单纯的机械记忆，最大可能地调动学生的学习兴趣，将知识与实践结合起来，汉语国际教育的目的之一就是培养学生的应用能力。

喀土穆大学中文系自 2018 年以来使用的教材是《发展汉语》。喀土穆大学中文系主任 Mahasin 强调：“虽然喀土穆大学中文系师生对《发展汉语》比较满意，但从宏观上讲有些不太符合喀土穆大学中文系的教学计划，所以在应用起来并不是太顺手，希望中国能提供适合非洲阿拉伯语国家情况的汉语教材。”

### (4) 教学环境：

喀土穆大学处于喀土穆市中心地带，毗邻尼罗河，空气清新，环境优美，地缘位置较好。喀土穆大学中文系成立 26 年来，师生教学相长，良好的学风和优质的教学质量广受社会好评，曾创造了汉语教学的多个“之最”和“第一”。喀土穆大学中文系将抓住苏丹“汉语热”以及苏丹教育部将汉语纳入苏丹高中课程的机遇，不断提高汉语教学水平，扩大教学规模，希望把喀大中文系办成全球汉语教学“示范学校”。

## 2.1.2 喀土穆大学孔子学院

### 1. 喀土穆大孔子学院基本情况：

目前，苏丹汉语教学已经成为当地教育部门高度重视的项目，为了加快苏丹在汉语教学上的发展，喀土穆大学早在 2007 年就积极和孔子学院总部联系，并于当年 10 月 7 日与中国西北师范大学签署了共建孔子学院的意向书，在次年 10 月 7 日两所学校签署了正式的协议。2011 年 3 月，孔子学院总部派出了两名教师赴喀土穆大学任教。

喀土穆大学孔子学院主要负责汉语教学、汉语教师培训、汉语水平考试、留学网站等相关工作。喀土穆大学孔子学院自 2007 年正式运营以来，通过西北师范大学和孔子学院总部的大力支持，教学水平大幅度提高，招生人数也逐年增长，已累计招生 2000 余人。喀土穆大学孔子学院每年定期选派优秀教师参加汉办在中国举办的各类教师、教法、教材培训，选派优秀学生去中国进修汉语。同时，喀大孔子学院每年举办两次 HSK

汉语水平考试。

除了自身建设外，喀土穆大学孔子学院还与多个大学进行了合作。2013年5月6日，喀土穆大学孔子学院与苏丹卡拉里大学举行了建立卡拉里大学中文系的签约仪式，将卡拉里大学中文系确定为孔子学院的教学点。同年5月22日，喀土穆孔子学院与苏丹巴哈利学院也举行了建立巴哈利学院中文系的签约仪式。

经过以上两次合作，喀土穆地区就有了三所设立了中文系的高校，这对苏丹的汉语教学以及中国文化传播有着重要的意义。

### 2. 教师队伍：

目前，喀土穆大学孔子学院共有5位中国汉语教师，其中3位为国家汉办公派教师，另外2位为国家汉办派出的志愿者教师。2020年喀土穆大学孔子学院共有两位本土教师。

孔子学院/汉办总部一直重视本土汉语教师的培训。其培训方法包括成立对外汉语俱乐部、开展海外本土汉语教师教材培训项目、开设对外汉语教学法课程、海外本土教师赴华学习等多种方式。作为孔子学院总部下的喀土穆孔子学院，同样也开展了许多培训。其中主要包括：

#### (1) 1+1 培训模式

所谓1+1培训模式，是指将一名中国汉语志愿者与一名苏丹本土汉语教师组合在一起进行教学，从而解决以下问题：1.喀土穆地区汉语教师数量不足问题；2.中国的汉语教师对苏丹语言文化不熟悉问题；3.苏丹本土汉语教师对汉语教学方法经验欠缺问题。喀土穆大学孔子学院在第一期初级汉语课程的培训中就主要采用的是1+1培训模式，通过这种培训模式，中国的汉语志愿者教师与苏丹本土汉语教师取长补短，共同进步。对于本土汉语教师来说，有了中国汉语教师志愿者的帮助，在汉语的教学方法、课程组织、中华文化教学方法等方面都得到了提高，也促进了本土汉语教师对于汉语教学的热情和信心。这种培训模式，在第一期的初级汉语课程取得了很好的效果，为苏丹喀土穆地区储备了一批初级汉语课程教学力量。

#### (2) 汉语教师教材培训

2011年11月2日-4日，为了加强汉语教师对教材的认识与理解，有27名苏丹本

土教师及 13 名中国志愿者教师共同参加了为期三天的汉语教师教材培训会。此次培训在对喀土穆地区本土教师的需求进行了解后，制定了专家讲座、教学示范、小组讨论、视频观摩、汉语教学实践和专家点评等环节。其中主要以《快乐汉语·Volume 4》（英文版，李晓琪，人民教育出版社 2003）、《长城汉语，生存交际练习册 Volume 1》（马箭飞，北京语言大学出版社 2006）及《标准汉语拼音》（李林，华语教学出版社 2008）这三本汉语教材为例向各位参训老师进行讲解，从而培训老师们搜集、整理和制作教学资源的能力。此次培训会邀请了两国的多位专家参与，包括中国出版社专家、苏丹汉语教学专家、喀土穆大学语言学专家以及汉语教育机构负责人。

### （3）来华研修项目

在 2012 年 6 月，组织 12 位苏丹本土汉语教师到中国西北师范大学进行了 15 天的培训研修班，开设了《汉语听说教学》《汉语教学方法研讨》《中苏师生互动学习》《书法艺术展示》等课程。这些课程重点是将汉语基础知识和教学方法相结合，旨在提高苏丹本土汉语教师的教學能力，包括语音、词汇、语法等各个方面。此外，还组织他们到西北师范大学对外汉语课堂、附属小学进行教学观摩。通过此次培训，不仅提高了来华学习的 12 位汉语教师的教學能力，同时也向他们传授了优秀的教學模式，提高了苏丹的汉语教學水平。

2019 年 6 月 26 日，喀土穆大学孔子学院外方院长奥斯曼介绍了苏丹喀土穆地区汉语教學的整体情况以及喀土穆大学孔子学院的运营近况，并感谢驻苏丹大使馆对孔子学院的支持，希望驻苏丹大使馆继续大力支持，进一步推动苏丹汉语教學发展。

2020 年 2 月 25 日，喀土穆大学孔子学院举行孔院汉语代课教师招聘考试。本次考试分笔试和面试两个环节，考试涵盖拼音、汉字、词语辨析、阅读理解等内容。包括 12 名孔子学院优秀奖学金获得者在内的当地中文学习者、第十六届“汉语桥”世界大学生中文比赛总冠军赵之行等 17 人参加了考试。

受全球疫情影响，孔院优秀奖学金获得者暂停前往中国学习。得知孔院需要汉语教师，学生们积极应聘，认真备考，专门到孔院听课学习，向孔院教师请教，对中文教學表现出极大热情，他们希望用自己的力量帮助当地学生提升汉语水平，培养更多的汉语人才。

此次汉语教学招聘考试，不仅招纳了更多优秀的汉语代课教师，提高了孔院师资的后备力量，还发挥了优秀奖学金获得者的引领作用，激励了更多苏丹中文系学习者学习汉语。孔院优秀奖学金获得者参加了本次汉语教师招聘考试，既体现了他们良好的中文学习水平和综合能力，也体现了他们对从事中文教育的极大热情。

### 3. 教材：

喀大孔子学院主要采用《长城汉语》《汉语教程》（杨寄洲主编）进行教学。中国国家汉办最新出版的《长城汉语》系列教材，又称“汉语水平考试”课程，主要目的是为了全面培养中高级学习者的语言能力和语言运用能力。

### 4. 相关活动：

喀大孔院自 2007 年以来每年举行汉语课程的开课与结业仪式，以及孔院文化节、孔院开放日、孔子学院日等文化活动。同时，孔院还利用这些场合举办讲座，宣传孔院的宗旨、内涵、作用以及孔子的教育思想。以上这些仪式、文化活动、讲座等吸引了包括苏丹总统、政府有关部门的部长、中国驻苏使馆领导等各界人士，苏丹当地的主流媒体均对活动进行报道和评论，收到了预期的社会效果。

### 2.1.3 卡拉里大学中文系

卡拉里大学军事学院中文系于 2014 年 9 月 28 日在喀土穆地区人口最多的城市恩图曼，经过法律注册并于 2015 年 2 月 1 日正式开学。在卡拉里军事学院，汉语被列为其本科教育的必修课，学制四年，每个年级大约 20 个学生，且全部为男生。由于卡拉里军事学院具有一定特殊性，本文重点介绍卡拉里大学普通学院中文系。

卡拉里大学普通学院中文系成立于 2015 年 9 月，属于大学本科教育，中文系隶属于语言学院，目前为三个学年，共有 3 位汉语教师在此任教，使用的教材是《发展汉语》。汉语师资问题同样存在于卡拉里大学中文系，目前中文系共有 2 名中籍教师，这些教师有一个是由中国汉办直接派遣而来的，另一位是自行应聘来的苏丹。除了这两位中方汉语教师，仅有 1 位苏丹本土教师。

关于教材，笔者于 2020 年 7 月 8 日对卡拉里中文系老师 Ahmed Awad 进行了访谈。

卡拉里大学中文系老师 Ahmed Awad 说：“《发展汉语》适合零起点及初学汉语的学生使用。这本教材是按照结构—情景—功能相结合的框架编写的，系统性比较强；内

容主要是描写学生的校园、学习等与日常生活密切相关的场景，实用性非常强，便于学生学以致用。”

#### 2.1.4 巴哈利学院中文系

巴哈利学院中文系位于首都喀土穆，原名为苏丹高等教育学院，在 1990 年由于政治制度的变化校名更改为苏丹外语学院。该学院建于 1979 年，建立的最初目的为了专门培训俄语教师，在 1990 年改名后，其教学目的在于培训各门外语教师以及翻译人才。当然，除了语言教学以外，该学院还有人文、社会科学等方向的学科专业，是一所拥有硕士学位和博士学位授予权的学院。据粗略统计，巴哈利学院如今有 190 名左右的大学生在进行中文学习。

巴哈利学院的汉语课程也是在 1990 年开设的，至今已有 30 年时间。近几年来，汉语教学越来越重要，汉语教学规模也在逐渐扩大。同时经过商讨，巴哈利学院汉语组对课程设置进行了一些调整，为了能够制定出更完整的课程体系和更丰富的课型，对其教学内容进行了补充完善。通过这些措施来确保汉语教学能够在人文大学有着更好的发展。除了与本土高校合作外，巴哈利学院还与中国高校建立了合作办学项目，而此类项目主要是通过喀土穆大学孔子学院合作展开的。

目前巴哈利学院中文系的汉语教师数量减少到了 4 位，这 4 位教师都是本土教师。2018-2019 年有汉语教师 7 名，其中有 2 名为孔子学院派出的中国籍教师，为在读研究生；另外 5 名为苏丹本土教师，其中有 3 名已经获得了博士学位，并且具有在华留学经验，这些教师的专业方向是汉语国际教育或中华文化类，对于中国的国情、文化、历史都有一定了解，因此在传播中国文化以及汉语教学上都有着不错的专业能力。

## 第三章 喀土穆地区汉语师资情况

### 3.1 本土教师基本情况调查

笔者在喀土穆大学孔子学院有过3年的学习经历，对于苏丹本土教师的情况有一定的了解，同时通过问卷调查、教师访谈等方法对苏丹本土教师情况做了进一步调查。

此次问卷调查的主要对象是有一定汉语基础以及汉语教学经验的人，其中有15位是本土汉语教师。为了确保问卷的可靠性和真实性，此次调查问卷采用不记名方式进行，并保证不会涉及调查对象的隐私，共发放问卷15份，收回有效问卷11份，有效率73.3%。

表 3-1 喀土穆地区本土汉语教师的年龄和性别构成

年龄	男	女	合计	百分比
20-25	1	2	3	27.2%
26-35	1	3	4	36.3%
36-45	3	0	3	27.2%
46岁及以上	1	0	1	9%
合计	6	5	11	100%

根据表 3-1，可以得到喀土穆地区本土汉语教师的年龄和性别构成。从性别看比较平衡，男性占比为 54.5%，女性占比为 45.4%；从年龄看比较年轻，26—35 岁年龄段教师占比 36%，20—25 岁年龄段和 36—45 岁年龄段的教师占比都为 27.2%，45 岁以上的教师占比为 9%。

表 3-2 喀土穆地区本土汉语教师学历及汉语水平统计表

选项	本科	硕士	博士	新 HSK 4-6 级	旧 HSK 初、中级	旧 HSK 高级
人数	2	5	4	10	0	1
百分比	18.1%	45.4%	36.3%	90.9%	0%	9.09%

从统计数据可以看到，本次调查的本土汉语教师至少是大学本科，本科学历的教师比例占 18.1%，硕士学历教师占比 45.4%，博士学历教师比例占比 36.3%。另外，90.9% 的教师的汉语水平都达到了新 HSK4-6 级。调查数据说明苏丹本土汉语教师基本具有较高学历和汉语水平，这些师资是苏丹进一步发展汉语教学的重要力量。

表 3-3 喀土穆地区本土汉语教师发展情况调查统计表

答案	您对汉语教学感兴趣吗？	
	人数	百分比
A、非常感兴趣	2	18.1%
B、比较感兴趣	6	54.5%
C、一般	1	9%
D、不太感兴趣	2	18.1%
E、不感兴趣	0	0%

从上图中可以看出，18.1%的教师选择了非常感兴趣，54.5%的教师选择了比较感兴趣，9%的教师选择了一般感兴趣。这表明较多的苏丹本土教师对汉语教学比较感兴趣。

表 3-4 教师能否胜任教学工作

答案	您觉得自己能否胜任汉语课工作？	
	人数	百分比
A、完全胜任	3	27.2%
B、比较胜任	3	27.2%
C、一般	4	36.3%
D、不太胜任	1	9.09%
E、不胜任	0	0%

这道题是要了解教师对自己是否有信心胜任汉语教学工作，大部分都选择了“一般”，这表明不少教师对自己信心不足。因此，要加强培训本土汉语教师的信心，让他们有自信胜任工作。

表 3-5 教师对职业满意度调查

答案	您对所事职业的满意度	
	人数	百分比
A、非常满意	1	9.09%
B、比较满意	5	45.4%
C、一般	4	36.3%
D、不太满意	0	0%
E、不满意	1	9.09%

通过上表可以看到，教师的职业满意度大部分是比较满意或者一般，其中比较满意占比为 45.4%，一般占比为 36.3%。教师的工作满意度通常与其职业压力和职业倦怠有着密切关系。当教师的工作压力过大时，就容易出现职业倦怠，同时会对教师的身心健康造成影响，其满意度通常就不会太高。

工作满意度可以作为一个个体对于当前所从事的职业的总体条件以及状况的一种总体评估，一般带有主观性，同时与工作压力之间存在相反的关系。工作压力可以用来预测对从事职业的满意度，同时从事职业的满意度也可以间接表明个体的工作压力情况。同样，工作满意度也能间接反应职业的职业倦怠情况，满意度越低就越容易出现职业倦怠。

个人的工作满意度、工作压力以及职业倦怠三者之间是相互联系的，因此通过了解喀土穆地区汉语教师的工作满意度、工作压力以及职业倦怠之间的关系，可以为缓解教师的职业倦怠感提供一些帮助。

表 3-6 教师待遇和地位调查统计表

答案 \ 问题	您觉得汉语老师的待遇和地位如何	
A、非常高	1	9%
B、比较高	3	27.2%
C、一般	5	45.4%
D、不太高	1	9%
E、不高	1	9%

上表为喀土穆地区汉语本土教师对自己的待遇和地位的看法统计，可以看出，大部分教师对自己的薪资和社会地位看法一般，占比为 45.4%。在苏丹，虽然教师地位较高，但收入较低，尤其是公立学校的福利待遇偏低，加之教师的工作相对繁重，而且缺少激励机制，造成苏丹汉语师资流失严重。

表 3-7 教师自身提升意识调查表

答案 \ 问题	您愿意投入更多时间提高自身汉语教学水平吗	
A、非常愿意	7	63.6%
B、比较愿意	2	18.1%
C、一般	1	9%
D、不太愿意	1	9%
E、不愿意	0	0%

要想做好教学工作，需要不断地提高自身教学能力和汉语水平。通过上表可以看出，大部分教师愿意花更多的时间提高自己的汉语水平，非常愿意的占比 63.6%，比较愿意的占比 18.1%。这也说明，苏丹本土教师对于自身水平不是很满意，希望提升汉语水平，促进自己的职业发展。

### 3.2 中国教师基本情况调查

2018-2019 年由于苏丹多地爆发连串示威，苏丹全国推行宵禁令，各地学校关闭，导致喀土穆地区大多数中国籍汉语教师未能返回苏丹。2019-2020 年，苏丹喀土穆地区的学校共有 11 名中国籍教师。

表 3-8 2019-2020 喀土穆地区中籍汉语教师数量

学校	喀土穆大学 中文系	喀土穆大学孔 子学院	卡拉里大学 中文系	巴哈利学院 中文系
中级教师数量	4	5	2	0
百分比	36.5%	45.4%	18.1%	0%

苏丹的大学生对中国老师往往有一个不满意之处，就是中国教师的教学方法不太适应当地的教学情况。由于汉语教师数量不足，孔院目前采取集中大课制，但是学生的汉语基础功底不同，导致很多学生在课堂上不能完全领会中国老师的知识点和重点。另外，大部分中国老师对苏丹的文化习惯、生活习俗不太了解，特别是对当地学生的上课习惯不了解，这就导致课堂上会发生一些不必要的误会与冲突。

苏丹的文化与中国的文化不完全相同，导致苏丹的学生在上课时与中国学生在上课时的表现不同。中国学生在上课时更加含蓄，注意课堂纪律，而苏丹学生更在乎的是课堂的活跃性。例如当老师在课堂上提问时，中国学生需要老师点到名字或者举手才回答，而苏丹的学生会在老师提出问题后马上喊出答案，甚至在老师点名回答的时候，没有被点到名字的同学也会喊出答案，这就会给中国老师一种扰乱课堂纪律的印象，但实际上这是苏丹学生的正常表现。为了避免这样的冲突以及误会，来苏丹的中国教师需要了解苏丹的文化，特别是学生的特点。学习汉语的苏丹学生，通常不仅要学习汉语课程，还要学习很多非汉语课程，因此在教学过程需要对学生更加关心。大部分同学觉得中方老

师不能适应学生的思维模式和习惯，可能是因为老师缺乏跨文化方面的知识。

对于中国教师而言，在一开始教授汉语的时候大都以英语为交流中介，但是也存在很多问题，比如，有的中国志愿者教师本身英语水平不高，不能流利地表达自己的想法。除此之外，由于两种语言之间存在着一定的差异，很多汉语表达并不能用英语准确地翻译过来，这对中国教师的汉语教学效果产生了不小的影响。

### 3.3 本土教师教学技能培训情况

笔者曾经是喀土穆大学汉语专业的学生，所以对苏丹本土教师有初步的了解，同时结合调查问卷、教师访谈、归纳总结等方法，力求对苏丹本土教师发展进行更深入的分析，从而发现问题并提出解决办法，以提高苏丹本土汉语老师的教学能力，稳定教师队伍。

喀土穆孔子学院的中方院长刘敏老师说，孔子学院每年都会举办一次培训活动，主要是针对本地老师的教学方法、教学技巧及教学难点进行培训。培训采用教学观摩的形式，由当地老师进行授课，中国的老师作为学生在下面听课。在当地老师授课之后，中国的老师们指出其在课堂上出现的问题，并且查看授课老师的教案，针对其中的问题分析讨论。例如，授课过程中的语法问题、发音问题、书写问题以及教案中的缺项漏项等。此外，孔子学院还针对新入职的教师进行教学培训，培训内容主要是教学方法、语法难点、书写习惯以及汉字发音等，孔院希望通过这样的培训方式提升当地老师和新入职老师的教学能力。在举办培训活动，孔院要求喀土穆地区的所有本土老师都参加，并且希望通过培训活动提高其教学能力。下面回顾一下喀土穆地区本土汉语教师培训活动。

1、2014年11月14日至16日，喀土穆大学孔子学院举办了首届汉语教学研讨会暨本土汉语教师培训会。在开幕式上，中国驻苏丹大使馆政务参赞王毅出席。孔子学院中方院长田河表示，孔院将通过此类研讨会不断创新教学方式方法，将中国文化与阿拉伯文化融会贯通，以更加符合苏丹国情的方式推动汉语和中国文化的传播。在为期三天的研讨培训活动中，来自喀土穆大学孔子学院及中文系的资深汉语老师、教师志愿者和苏丹本土汉语老师通过主旨发言、专题培训等方式，就教学中存在的问题和对策、本土汉语教材开发、汉语课堂教学技能等议题展开了学习和研讨。11名苏丹本土汉语教师参加了此次培训。培训内容涵盖了汉语作为第二语言教学的基本理论和教学方法，信息量大

而密集，互动频率高，本体知识与教学技巧紧密结合，提供了本土教师需要的培训内容。学员们评价讲座非常实用，从小小的案例切入，引导学员们探索思考。参加培训的学员们都表示期待第二届苏丹汉语教学研讨会。

2、2015年8月8日至11日，喀土穆大学孔子学院举办“第二届苏丹汉语教学研讨会暨本土汉语教师培训会”。喀土穆大学文学院院长 Abdelbagi Dafallah 教授、卡拉里大学语言学院院长 Abulgassim Mohammed Elamin 上将、中国驻苏丹使馆王毅参赞出席开幕式并致辞。18名苏丹本土汉语教师以及汉语公派教师和志愿者参加了会议。在为期三天的会议中，孔院和各中文系教师代表就汉语教学中的问题及解决策略、中文系专业建设、学生情况调查分析、汉语语音教学、中华文化传播等问题进行了研讨和交流，培训取得了良好的效果。

基于第一届汉语教学研讨会和本土教师培训会的经验，这次会议更强调教学过程中经验、教训、方法的交流和共享，接受培训的本土教师数量也有所增长。随着喀土穆大学孔子学院的发展壮大，学生、教学点和教师数量的增多，学术讨论和培训显得十分必要。本次会议标志着苏丹汉语教学研讨会和教师培训会的常规化，将不断促进中苏汉语教师以更加科学严谨的态度对待工作，提高苏丹的汉语教学质量。

3、2016年11月24日至26日，喀土穆大学孔子学院举办了第三届苏丹汉语教学研讨会暨本土汉语教师培训会。中国驻苏丹使馆政务参赞秦亦峰、文化专员张浩淼、卡拉里大学语言学院院长 Abulgassim Mohammed Elamin、巴哈利学院教务长 Almoghera Babiker、喀土穆国际学校理事长 Awadelkarim M Soliman 先生出席开幕式并致辞。22名苏丹本土汉语教师及学生代表参加此次会议。

此次本土汉语教师培训为期三天。来自苏丹全境大学的汉语教师和学员代表们同聚一堂，授课教师来自孔院，既有中国的汉语教师也有本土汉语教师。汉语教学、教材培训、教师发展与文化体验学习相结合，培训内容更加丰富，并且及时讨论与反馈，互动性强。每堂讲座后都预留讨论答疑和学生反馈环节，通过师生、生生互动使得培训从面到点，落到实处，为2019年即将成立的苏丹本土汉语教师协会<sup>①</sup>奠定了基础。苏丹本土

<sup>①</sup> 苏丹本土汉语教师协会一个全部由本土汉语教师组成的团体，旨在提高本土汉语教师的水平以及解决教学中产生的一系列问题。

汉语教师协会会长欧斯曼说：“协会的主要活动是组织教师培训，根据教师需求，邀请中苏两国汉语教学专家进行培训。”

4、2017年11月7日至9日，喀土穆大学孔子学院召开了“第四届苏丹汉语教学研讨会暨本土汉语教师培训”。喀土穆地区三个中文系（喀土穆大学、巴哈利学院、卡拉里大学）和喀土穆孔子学院的本土教师和中方教师共27人参加了此次研讨会。开幕式上，喀土穆孔子学院中方院长田河和外方院长欧斯曼分别致辞，他们表示此次培训会将有助于更好地推进苏丹的汉语教学事业的发展。

本次培训为期三天，培训和研讨的主题为“汉语词汇和语法教学”，旨在加强本土汉语教师的汉语教学技能，提高其汉语教学水平。欧斯曼院长为参训教师做了系列讲座。他介绍了汉语语法的句型分类、汉语教学语法的现状和发展趋势，还通过实例展示了如何教导学生进行正确的汉语表达。除此之外，他还对语言练习的项目选择和练习题数量提出了建议。

培训结束后，参训教师们表示，本次培训所安排的教学内容具有针对性和实用性，从中深受启发，今后将把所学内容应用到课堂教学中，做好中文教学工作。学员代表Reem表示：“非常感谢各位专家老师，我认真听了每一堂课，在本次培训中收获满满，向专家们学到了不少新知识及技巧。我感觉还没听够，以后有机会一定再跟各位专家们学习。”

5、2018年11月14日至15日，喀土穆大学孔子学院举办第五届苏丹汉语教学研讨会暨本土汉语教师培训。中国驻苏丹使馆文化专员赖建涛、喀土穆孔子学院中方院长刘敏、喀土穆大学中文系主任Mohammed Hassan出席开幕式。中方汉语教师、本土汉语教师及学生代表40余人参加此次活动。本次会议共设两个主题，一是苏丹汉语教学及中苏文化交流的问题与对策；二是本土汉语教师试讲与点评。各位老师及志愿者分别就中苏文化差异、汉语学习偏误、教学策略、太极文化及教材话题等议题进行了发言和讨论。陶兴华老师作了题为《跨文化交际中印象固化与事实差异——春节和宰牲节比窘为中心》的讲座，他将中国的春节和苏丹的宰牲节相比较，从两种节日的来历、共性和差异三方面分析比较，并进行了跨文化交际反思，希望老师们要注意中国文化多元一体的特点，更有效地传播中国文化。

在本地汉语教师试讲环节，Reem Mustafa (魏兰)、Wasan Amin (百灵)，喀土穆大学孔子学院的两位本土教师依次进行了国家汉办对外汉语教师教学示范课，包括汉语培训课程和文化培训课程，还设置了汉语课堂教学观摩课。两位老师的汉语课堂生动活泼，感染力强，引发了参训教师的热烈反响，并与在座讲老师探讨了苏丹汉语教学中存在的不足及解决方法。此次会议的举办，提升了本土汉语教师的授课技能，改进了汉语授课方式，对两国文化交流也有积极作用。

### 3.4 中国教师教学技能情况

目前苏丹喀土穆地区的中国教师共有 11 名，汉语志愿者老师 7 名占 63%，4 名公派教师占 36%。这些志愿者老师的汉语水平都很好，但作为一名教师，自身的汉语水平好并不能代表能够完全能将汉语技能教给学生。因此，对于这些志愿者老师来说，还要提高自身的教学水平。

中国公派教师和汉语教师志愿者都是经过国家汉办选拔培训派出的，但并不是每个人都具有过硬的专业知识和教学技能。目前，喀土穆孔子学院每年举行一次对汉语教师的培训，但这远远不够。对于来苏丹的志愿者老师来说，在进行教学之前，他们需要了解苏丹的文化教育背景。只有充分了解苏丹的本土情况以及苏丹学生的特点，才能更好地展开教学，处理好教学过程中出现的各种问题。

根据前面对教师基本情况的调查，苏丹大学中文系在对教师的选择标准上是比较模糊的，特别是对于教师的专业以及语言背景没有明确的规定，然而，在我们的实际教学过程中，老师的专业以及语言背景都会直接影响到教学效果。在苏丹的大学进行汉语教学的教师中，受到过专业对外汉语教育的人并不多，并且中方派来的志愿者教师，虽然是经过选拔并且培训合格以后派出的，但是他们没有足够的对外汉语教学经验，相对于有教学经验的公派教师来说还有一定差距。苏丹的主要语言是阿拉伯语以及英语，因此志愿者如果对于这两种语言都不熟练的话，就会影响到其教学的开展。虽然有一种沉浸式教学法，但是在实施这种教学方法过程中只能使用目的语，以求培养学习者的目的语思维，提高学习者的语言应用能力，但由于学习者的汉语基础薄弱，所以在使用这样的教学法时，需要不停地重复学习内容，这样在加大教学任务的同时教学进度不快，加之网络技术和周围环境的限制，目前这种教学方法在苏丹还不能发挥较大的作用。

## 第四章 喀土穆地区汉语师资问题及原因

### 4.1 喀土穆地区汉语师资问题

根据对喀土穆大学孔子学院中方院长刘敏和苏方院长 Osman、中文系主任 Mahasin、卡拉里大学中文系老师 Ahmed Awad 和巴哈利学院中文系主任 Reem 的访谈情况,以及喀土穆地区汉语学习者的调查问卷分析,喀土穆地区汉语师资主要有以下问题:

#### 1. 汉语教师数量不足

喀土穆大学中文系主任 Mahasin 提出,由于中苏关系日益紧密,苏丹汉语学习者大量增加,喀土穆地区开设汉语课程的学校也越来越多,因而汉语师资不足问题日益突出。他说,喀土穆地区各高校中文系都希望中国能向苏丹派出更多的汉语师资,同时希望能为本土汉语教师培训提供帮助。

表 4-1 喀土穆地区本土汉语教师和学生人数调查情况

年份 \ 身份	1994-2005	2006-2010	2011-2015	2016-2020
教师	1	3	7	17
学生	20	100	500	1000

通过上表可以看出,1994 年喀土穆地区的汉语学习者只有 20 名,汉语教师只有 1 名。截止目前,喀土穆地区学校中文系及喀土穆孔子学院有 1000 多名汉语学习者,但汉语教师却非常少,只有 17 位本土汉语教师。每个教师都要教 4 个不同的年级,每周都有大约 20 节课,包括讲课、批改作业、组织活动等等,因此喀土穆地区汉语教师数量严重不足,不能满足苏丹汉语教学的需求。

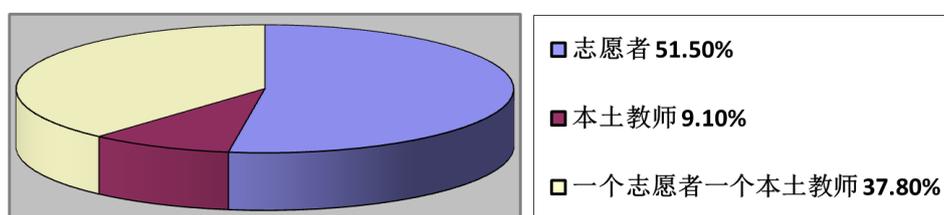
教师数量缺口较大。根据上表可以看出,1994-2005 年年度报告,喀土穆地区汉语教师只有 1 位,自 2006-2010 年汉语教师增长到 3 位;2011-2015 有 7 位;2016-2020 是教师数量最多的时期,共有 17 位。

#### 2. 教师水平质量不高

汉语教师水平的高低,对于汉语教学质量有非常大的影响。喀土穆地区本土汉语教

师不仅数量不足，而且教学水平也较低，不太了解汉语教学的正确理念和方法，教学观念属于传统的应试教育背景下授课模式。在苏丹本土教师的汉语课堂上，主要是以教师为中心，不太重视发挥学生的主观能动性，教师知识机械地传授汉语知识，很大程度上忽略了语言技能和学习能力的培养。课堂用语基本以阿拉伯语为主，专业教学技能不足，从而使得教师的教学水平差距较大。虽然苏丹的汉语教学一直在前进，但汉语师资水平落后没有得到较大提升，这导致喀土穆地区的汉语教学质量较低，这也是目前喀土穆地区汉语教学中的问题。

表 4-2 喀土穆地区学汉语学生希望的教师教学模式统计表



调查结果显示：有 51.5% 的学习者希望汉语教师是中国籍的志愿者，只有 9.1% 的学习者希望汉语教师是当地的本土教师。由此可见，学习者对本土汉语教师不太认可，认为本土教师的授课效果不如中国籍汉语教师。调查中 37.8% 的学习者提出了希望每个汉语班配备一个中国籍教师和一个苏丹本土教师。很多学习者认为这样的搭配比较合理，不同的教师可以互相弥补教学上的不足。同时，学习者也希望本土教师在教授汉语时注意汉语的标准发音，减少采用母语和媒介语教学的次数。

加强本土教师培训是当前的首要任务。目前，喀土穆地区的本土教师大部分缺乏系统性的汉语知识，授课多借助学生的母语或者媒介语，从而影响了教学效果。因此，喀土穆地区汉语教学要想拓宽发展，就必须对本土汉语教师进行科学系统的培训，提高本土教师的汉语水平和教学能力，以便满足当地汉语发展的需求。以下是笔者在调查中整理的一些学习者对汉语教师提出的一些意见。

- (1) “我不要苏丹老师给我上课，因为他们的口语没有中国老师好。”
- (2) “我希望中国老师能够了解苏丹文化，本土老师能够了解中国文化。”
- (3) “我觉得中国老师比苏丹老师有耐心。”
- (4) “本地老师的发音不标准，每一课程都要发音好的老师，最好是中国老师。”

(5) “我要中国老师给我上课，但是中国老师先要学会说阿拉伯语，这样老师会用阿语讲课，我也会学好汉语。”

(6) “最好一个班里有一个中国老师、一个本土老师，我希望本土老师提高自己的汉语水平及教学能力和汉语知识。中国老师也能掌握学生的语言习惯和沟通技巧。”

(7) “老师的教学方法要灵活一点，必须随学生特点、教学内容等改变。”

笔者对喀土穆地区汉语师资问题的解决建议：

(1) 只有合格的教师才能任教。苏丹高教部应该对喀土穆地区本土汉语师资培训提供资金保障，组织相关培训。

(2) 在本土教材编写中，要贴近学生需要，激发其学习兴趣。在培训教师时要根据汉语教材的特点，第一要增加本土教师对汉语教材的熟悉度，加强学习主流教材《长城汉语》《快乐汉语》《跟我学汉语》等，掌握编写理念、授课方法，以及编写特点、结构等，这样才能更好地进行授课。第二要鼓励本土师资编写适合苏丹学生的汉语教材，尤其着重于文化和环境方面；还可以编写特色培训班的教材，如工程、贸易、人文、地理、旅游等方面。第三要积极参与中国专家编写的骨干教材，尤其是阿拉伯语翻译版。

(3) 准确评估当地汉语师资的能力，调动一切可以调动的师资力量投入到汉语教学中去，并以此推进本土汉语的学习热潮。

(4) 倡导学生间课上课下的汉语交流，增加趣味性的交际教学活动，更好地辅助课堂汉语教学，让汉语及文化真正地行走在学生当中。

(5) 加强苏丹汉语教学机构的联动性，建立本土汉语教师岗前教学实践机制，并认真落实岗位教学实践考核。

(6) 推进汉语进入国民教育体系，目前苏丹汉语教学只在高校开设，这远不能满足国民的汉语学习需求，要扩大汉语教学的覆盖范围，从中小学起增强汉语学习的基础。

### 3、教师教学方法不够灵活

在教学中过程中我们可以发现，想要学生有学习兴趣必须要有合适的教学方法，因此在汉语教学过程中，我们需要正确的教学方法。为此，本文做了一个调查，通过调查发现现在汉语教学过程中，如果采用一些中文歌曲、中国影视剧作品能提高学习者兴趣。大部分苏丹汉语学习者认为，教材里的图片比文字更加具有吸引力。因此在教学过程中

需要通过多媒体设备，多以影片、图像和声音的方式进行教学。这种教学方法可以激发学生的学习兴趣，增强学生对学习汉语的兴趣。

## 4.2 喀土穆地区汉语师资问题产生的原因

### 1、汉语教师待遇低、收入差

随着苏丹经济发展与汉语推广的日益交融，苏丹各种商业行业增加了对汉语翻译岗位的需求，因此商业性汉语翻译人员的工资急剧上涨。反观汉语教师职业方面，工资很难如人所愿，而且汉语教师入行要求学历更高、职业素质更强。由此，导致汉语教师招聘难度极大。

### 2、缺乏培训制度和校际沟通

当下，苏丹教育部对汉语教学尚未形成统一完备的培训制度，教学理论、教学技能都有待提高。由于没有很好的联动，各学校之间一片散沙，各行其是。汉语教师交流一般是在“苏丹汉语教学研讨会暨本土汉语教师培训”上，但仅仅是一年一次，而且每次培训研讨会只有二、三天。

### 3、教学条件简陋，设备陈旧缺失

在教学条件方面，除了南非、埃及等国家的少数院校稍好一些，大多数非洲国家和地区都面临这个问题。比如喀土穆大学孔子学院，其教学设备的投入也是捉襟见肘，其教学场所主要是八个普通教室、一间多媒体、两间语言教室。这些教室对于日常教学已很难满足，更何况汉语教学需求日益增长。

## 第五章 喀土穆地区汉语师资培训建议

结合实地调查，笔者认为苏丹喀土穆地区本土汉语师资培训问题不是个例，而是整个阿拉伯地区本土汉语师资存在的普遍问题，因此值得各方面高度重视。针对这些问题，笔者提出以下几点建议：

### 5.1 需要政府教育部门政策支持

中苏两国在经济、贸易、文化、教育等领域开展全面合作，在政治、外交等领域相互帮助。中苏企业开展技术合作时，都需要两国的翻译人才。为加强两国友好关系，增加两国经济合作与交流，鼓励苏丹人民学习汉语，2019年苏丹教育部部长穆罕默德阿敏提出了汉语发展战略，自2020年起苏丹将中文引入中等教育课程，促进汉语在苏丹大学和中学的普及。在当地政府的支持下，汉语老师在苏丹的社会地位和待遇将会得到改善，提高苏丹本土老师质量，以满足苏丹汉语教学的需要，防止汉语教师流失。

### 5.2 大量储备本土汉语师资力量

苏丹本土汉语老师数量短缺，难以满足汉语教学发展的需求，因此，扩大苏丹本土汉语老师的数量刻不容缓。也可以说，苏丹政府与苏丹高等教育部应该共同出资对本土汉语老师进行培训，调查教师水平，组织相关培训。苏丹教育部每年都应该派出一些本土教师到中国攻读硕士和博士学位，这样才能够保持苏丹本土老师的发展。

### 5.3 发挥孔子学院培训师资优势

目前喀土穆地区教师培训有一个项目是“本土教师来华项目培训”，这一项目虽然对提高本土教师的教学水平有很大帮助，但是也有不便之处。首先，在培训时间上，该培训只在较长的假期开展，许多本土老师因为各种原因难以成行；其次，在培训规模上还是比较小，难以满足所有本土汉语教师的需求；最后，在培训经费上，需要付出较大的费用，包括往返交通、教学实践、食宿安排等，不是所有的教师都能够承担。因此建议主要由喀土穆孔子学院对苏丹本土老师进行培训，并选择更为合适的时间。

## 5.4 促进中苏汉语教师合作

目前,大部分苏丹汉语教学工作主要由中国老师完成,但是很多中国汉语老师是短期的,而苏丹本土老师是将来汉语教学的主力军。建议增强中国和苏丹双方汉语老师在语言相关知识、教学方法的探索、教学经验、教材编写等方面的交流与合作,取长补短。

## 5.5 加强教师队伍建设

一支高水平的汉语教学队伍是提高汉语教学质量的保证。苏丹必须强化汉语师资队伍的建设,为此,必须从以下几个方面入手:1.加强培训本土教师的相关专业知识。喀土穆大学孔子学院汉语教师应该具备包括现代汉语及古代汉语相关知识、语言学与汉语作为语言教学理论的知识以及中国文化知识等充实的知识构造。2.强化本地汉语老师的能力培训,主要是增强苏丹当地汉语教师在汉语言运用能力、教学实践能力和评判与测试能力方面的培训。3.增强苏丹当地汉语教师的道德教育。必须培训苏丹本土老师足够的责任感和自豪感,在职业岗位上对自己严格要求,在教学实践中注意用自己的言行来影响和教育学生,为学生树立榜样,提高学生对汉语学习的重视。

## 5.6 提高汉语教学技能与方法

(1) 学生分组式教学。教师可以带领学生在课上自由结组,每组 5~6 人,然后选择相应的教学模块自行准备,最后由学生上讲台充当教师角色讲解知识点并和其他同学进行问答,学生的表现计入期末成绩。这种教学方式等于把学生放在了课堂的中心位置,可以有效地调动学生的参与性和创造性,提高学生的积极性和表达能力,进而提高学生的汉语水平。

(2) 发现问题式教学。每次课前向学生推荐要学的生词进行自主学习,在下次上课的时候让学生提出问题,教师进行解答,通过师生问答的方式,有针对性地解决学生的困难,从而提高课堂教学进度和教学质量。

(3) 要依靠喀土穆地区学校提供的材料来学习汉语,还要使用网络。因此,笔者建议喀土穆地区高校的中文系建立汉语教学网站,喀土穆地区的学生可以在该网站发中文视频、文章、游戏、故事等与大家分享交流。

## 结 论

随着汉语学习者人数的不断增加,越来越多的苏丹学校为学习中文专业学生提供服务。苏丹境内有一个汉语教学实力较强的大学——喀土穆大学,可以说喀土穆大学推进了整个苏丹汉语教学的发展。自喀土穆大学中文系创办到孔子学院成立,喀土穆大学已经有 20 多年的汉语教学历史了,在中国语言和文化的推广方面取得了令人瞩目的成就。

通过本文的调查和分析,笔者对苏丹汉语教学的现状及本土汉语教师的发展和培训有了进一步的认识和了解,可以看出苏丹喀土穆地区汉语教学近年来的变化还是很大的。总的趋势是开始学汉语的人数总体呈上升趋势、汉语教师专业化水平越来越高、教学内容越来越适应苏丹教育特点、测试也越来越标准化、教学方法也越来越多样化。学生入学时的汉语水平和结业时的汉语水平也较之以往有所提高,获得中文专业学位的学生人数有所增长。

同时,笔者也了解到喀土穆地区师资和教学中也存在一些问题和困难,例如:苏丹汉语教师主要集中在高等学校,中小学及社会培训机构汉语教师缺乏。苏丹本土汉语教师的汉语水平和教学能力都亟待提高,教材方面缺少适合苏丹的本土教材,同时也缺乏多媒体的教室等必要的教学设备。

针对以上情况,笔者提出了一些解决建议,例如苏丹政府教育部门加大对汉语教学的政策支持,从各方面加强对本土汉语教师的帮助,鼓励更多的优秀教师从事汉语教学,加强苏丹本土汉语教师队伍建设,积极储备师资力量,促进中苏汉语教师间的交流与合作,发挥喀土穆大学孔子学院优势,加大对本土汉语教师的培训等。

本文还存在许多不足之处,比如:调查时间比较短、调查范围不够全面、了解到的情况不够充分。苏丹汉语师资培训中存在的问题还有很多没有谈到。希望各位专家批评指正,以期为解决苏丹喀土穆地区汉语教学现状及师资问题提供一些有益的参考。

总之,本文在调查和撰写的过程中,由于时间仓促,相关研究文献和资料难以获得,作者自身汉语表达能力有限等原因,因而影响了本文相关内容的研究深度和表述清晰度。同时,由于苏丹汉语教学和本土汉语教师培训仍然处在发展和完善阶段,能够借鉴

和了解的信息有限，作者从学习者的角度分析和考虑问题，难免有不全面和受制约的地方，希望汉语国际教育的专家和老师提出批评意见，以便笔者继续完善提高自己的论文。

## 参考文献

- [1] Alia Omer Elzain (晓玲). 苏丹喀土穆大学孔子学院汉语教学的历史与现状调查研究[D]. 河北大学, 2019.
- [2] 昔小飞. TPRS 教学法在汉语教学中的应用研究[D]. 西北师范大学, 2018.
- [3] 王敏玥. 基于体演文化教学法的对外汉语中级综合课的教学设计[D]. 西北师范大学, 2016.
- [4] 周凯峰. 苏丹学生汉语学习动机调查研究[D]. 西北师范大学, 2016.
- [5] 王亚玲. 喀土穆孔子学院的汉语教学调查报告[D]. 西北师范大学, 2016.
- [6] 焦凡. 孔子学院汉语教学模式的思考与研究[D]. 西北师范大学, 2013.
- [7] 张昱. 对外汉语课堂中 TPR 教学法的应用研究以苏丹喀土穆大学孔子学院初级汉语教学为例[D]. 西北师范大学, 2012.
- [8] 米倩, 肖翠云. 菲律宾公立中学本土汉语师资培养存在的问题及对策——以 2017~2018 年菲律宾公立中学本土汉语教师的长期跟踪培训为例[J]. 海外华文教育, 2019(05):116-126.
- [9] 瞿玉蕾, 刘晶晶. 缅北掸邦华文学校本土汉语教师培训现状与需求调查分析[J]. 国际汉语教育(中英文), 2019, 4(02):13-20.
- [10] 周楚君. 泰国中学汉语教学存在问题及其对策研究[D]. 广西师范大学, 2019.
- [11] 唐德蓝. 国际理解教育视野下孔子学院本土教师培养研究[D]. 云南大学, 2019.
- [12] 刘晶. 吉尔吉斯斯坦本土汉语教师身份认同现状研究[D]. 新疆大学, 2019.
- [13] 罗庆铭, 王岩. “一带一路”视域下菲律宾汉语师资问题探析[J]. 北华大学学报(社会科学版), 2019, 20(03):15-21.
- [14] 黄书. 柬埔寨皇家科学院孔子学院汉语人才培养“金字塔形”发展现状分析与对策研究[J]. 湖北经济学院学报(人文社会科学版), 2019, 16(11):131-134.
- [15] 黄洁. 斯里兰卡本土汉语教师及学习者情况调查[J]. 重庆师范大学学报(社会科学版), 2019(05):97-103.
- [16] 罗三林. 非洲地区中学汉语教学现状探析——以赞比亚公立中学为例[J]. 开封教育学院学报, 2019, 39(10):237-238.

- [17] 杨西彬. 培养本土教师力量 推动汉语国际教育纵深发展[N]. 中国社会科学报, 2019-08-13(003).
- [18] 黎敏, 谭越. 区域本土汉语教师培训的探索与实践——对“中东欧本土汉语教师培训”需求与内容的分析[J]. 人文丛刊, 2017(00):114-123.
- [19] 莫琳 (KIRIMI MIRRIAM GAKII). 肯尼亚本土汉语教师教学现状调查研究[D]. 山东师范大学, 2019.
- [20] 朱巧梅. 泰国曼谷地区汉语培训机构教学现状调查与研究[D]. 西安石油大学, 2019.
- [21] 马丽雯. 英国伦敦中医孔子学院汉语课堂教学媒介语使用情况调查分析[D]. 哈尔滨师范大学, 2019.
- [22] 甜美 (H. D. T. H. Jayasekara). 斯里兰卡凯拉尼亚大学本土教师和中国汉语教师的教学情况比较[D]. 重庆师范大学, 2019.
- [23] 施瑞婷. 卢旺达孔子学院汉语教师语法教学信念及形成因素调查与研究[D]. 渤海大学, 2019.
- [24] 陈敏. 泰国本土汉语教师和中国汉语教师的初级课堂语言差异研究[D]. 陕西理工大学, 2019.
- [25] 林万里. 泰国本土汉语教师语音教学现状调查及对策[D]. 西北大学, 2019.
- [26] 周瑛杰. 印尼本土教师汉语综合课课堂提问调查研究[D]. 云南师范大学, 2019.
- [27] 刘晶. 吉尔吉斯斯坦本土汉语教师身份认同现状研究[D]. 新疆大学, 2019.
- [28] 鲁修红, 薛茹茹. 国际汉语教师本土化研究现状分析与建议[J]. 大众文艺, 2019(09):198-200.
- [29] 卢艳 (RAYAN MAGDI AHMED ABDELRAHIM). 苏丹学生汉语复合趋向补语习得偏误研究[D]. 河北大学, 2016.
- [30] Sara Mohamed (欣然). 苏丹喀土穆大学中文系课程设置及教材使用情况调查报告[D]. 西北师范大学, 2016.
- [31] 赵光沛. 苏丹学生汉语并列连词“和”的偏误分析与教学策略研究[D]. 西北师范大学, 2016.
- [32] 姚晓琳. 基于苏丹汉语学习者的汉语新词语与对外汉语教学研究[D]. 西北师范大学, 2016.
- [33] 艾靖琅. 苏丹汉语学习者汉字偏误分析及教学建议[D]. 西北师范大学, 2016.



A、中国传统乐器 B、中国画及书法 C、中国民族舞蹈 D、中国传统曲艺及中国歌曲 E、中国传统手工艺（如剪纸、中国结等） F、中国武术 G、其他 H、无

5、您进行汉语教学的环境为：

A、传统教室（黑板、粉笔、教材、录音机等）

B、语音教室（电脑、耳机、音箱等）

C、网络教室（网络覆盖、摄影录像设备等）

### （三）汉语教师发展情况

1、您对汉语教学感兴趣吗？

A、非常感兴趣 B、比较感兴趣 C、一般 D、不太感兴趣 E、不感兴趣

2、您觉得自己能否胜任汉语课的教学工作？

A、完全胜任 B、比较胜任 C、一般 D、不太胜任 E、不胜任

3、您对所从事职业的满意度如何？

A、很满意 B、比较满意 C 一般 D、不太满意 E、不满意

4、您觉得汉语教师的待遇和地位怎么样？

A、非常高 B、比较高 C 一般 D、不太高 E、不高

5、您愿意投入更多的时间来提高自己的汉语教学水平吗？

A、非常愿意 B、比较愿意 C 一般 D、不太愿意 E、不愿意

## 附录 2

### 喀土穆地区汉语教学现状及本土教师培训情况访谈表

访谈日期\_\_\_\_\_ 访谈地点\_\_\_\_\_

访谈对象信息:

姓名\_\_\_\_\_ 就职院校\_\_\_\_\_ 职位\_\_\_\_\_

访谈问题:

1、您能谈谈目前喀土穆地区汉语教学现状吗？比如：学生人数、师生情况、以什么教学方式为主、学生汉语水平等。

2、喀土穆地区本土汉语教师都在哪些教育培训机构从事汉语教学？

3、您如何评价喀土穆地区本土汉语教师的知识结构和教学能力？他们能否胜任所在岗位的汉语教学？

4、喀土穆地区本土汉语教师接受过哪些国内外的教学培训？

5、喀土穆地区本土汉语教师都是通过什么方式来提高自身的教学水平的？

### 附录 3

#### 喀土穆地区汉语学习者对本土教师的满意度访谈表

访谈日期\_\_\_\_\_ 访谈地点\_\_\_\_\_

访谈对象信息:

姓名\_\_\_\_\_ 性别\_\_\_\_\_ 年龄\_\_\_\_\_

访谈问题:

- 1、你对本土汉语教师的满意度如何?
- 2、你觉得本土教师的中华文化知识水平怎么样?
- 3、你对本土教师的课感兴趣吗?
- 4、本土教师在课后用什么语言与学生交流?
- 5、你希望的教师教学模式是什么样的?
- 6、你对本土教师有什么建议和意见吗?

## 致 谢

首先，我要感谢孔子学院奖学金给我很好的机会来华留学读研究生，给予了所有的支持，再次感谢中国政府。

其次要感谢导师郭伏良教授的亲切关怀和悉心指导。他严肃的科学态度，严谨的治学精神，深深地感染和激励着我。特别是我是一名留学生，老师花了更多的时间与精力来指导我。从题目的选择到论文的最终完成，郭老师都始终给予了精心指导。在此谨向郭伏良教授致以诚挚的谢意和崇高的敬意。

另外，我还要感谢给我们讲课的河北大学的所有老师们，感谢和我一起留在留学生公寓愉快地度过研究生生活的同学们，感谢热情帮助我学习的中国汉语国际教育硕士同学。正是有了你们的支持和帮助，我才能克服一个一个困难，直到本文的顺利完成。

最后，要特别感谢我的爸爸妈妈，你们慈爱的养育之恩，我一生都无法回报。你们永远健康快乐是我最大的心愿。谢谢你们！